

Bruxelles, 6 noiembrie 2019
(OR. en)

13813/19

**Dosar interinstituțional:
2012/0324(NLE)**

**AVIATION 214
RELEX 1004**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	5 noiembrie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 569 final
Subiect:	Propunere modificată de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea Acordului euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 569 final.

Anexă: COM(2019) 569 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 5.11.2019
COM(2019) 569 final

2012/0324 (NLE)

Propunere modificată de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea Acordului euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Acordul euro-mediteraneeen în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte, a fost negociat de Comisie conform autorizației primite din partea Consiliului în aprilie 2008.

Acordul a fost semnat la 10 iunie 2013, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, în conformitate cu Decizia 2013/398/UE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului¹. În ceea ce privește UE, atât Uniunea, cât și statele sale membre sunt părți la acest acord.

Procesul de ratificare a fost finalizat de toate statele membre, cu excepția Republicii Croația. Republica Croația aderă la acord în conformitate cu procedura prevăzută în Actul de aderare anexat la Tratatul de aderare din 5 decembrie 2011, iar protocolul relevant privind aderarea Republicii Croația la acest acord a fost semnat la 19 februarie 2015².

Pentru a ține seama, în special, de intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona și ca urmare a hotărârii Curții de Justiție a Uniunii Europene din 28 aprilie 2015 în cauza C-28/12, prezenta propunere modifică propunerea inițială a Comisiei [COM(2012)689 final³], care a fost adoptată la 22 noiembrie 2012 și prezentată ulterior Consiliului. Pentru a înlesni examinarea de către Consiliu, textul relevant este prezentat în întregime ca propunere modificată.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

Propunerea are ca temei juridic articolul 100 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v) și cu articolul 218 alineatul (7).

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluări ex post/verificări ale adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului Uniunii.

¹ Decizia 2013/398/UE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului din 20 decembrie 2012 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului euro-mediteraneeen în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte (JO L 208, 2.8.2013, p. 1–2)

² Decizia (UE) 2015/372 a Consiliului din 8 octombrie 2014 privind semnarea, în numele Uniunii și al statelor sale membre și aplicarea provizorie a unui Protocol de modificare a Acordului euro-mediteraneeen privind serviciile aeriene dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte și guvernul Statului Israel, pe de altă parte, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 64, 7.3.2015, p.1-5)

³ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/HTML/?uri=CELEX:52012PC0689&from=EN>

5. ALTE ELEMENTE

• Rezumatul acordului propus

Acordul este compus din partea de bază care cuprinde dispozițiile principale, și din șase anexe: anexa I privind serviciile convenite și rutele specificate; anexa II privind dispozițiile tranzitorii; anexa III conținând o listă a celorlalte state menționate la articolele 3, 4 și 8 din acord și în anexa I; anexa IV referitoare la reglementările privind aviația civilă; anexa V privind frecvențele de bază convenite pentru anumite rute; și anexa VI privind standardele și cerințele de reglementare.

Propunere modificată de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea Acordului euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v) și cu articolul 218 alineatul (7),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European⁴,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte, a fost semnat la 10 iunie 2013, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, în conformitate cu Decizia 2013/398/UE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului⁵.
- (2) Acordul a fost ratificat de toate statele membre, cu excepția Republicii Croația. Republica Croația aderă la acord în conformitate cu procedura prevăzută în Actul de aderare anexat la Tratatul de aderare din 5 decembrie 2011, iar protocolul relevant privind aderarea Republicii Croația la acest acord a fost semnat la 19 februarie 2015⁶.
- (3) Acordul ar trebui să fie aprobat în numele Uniunii.
- (4) Acordul ar trebui să fie pus în aplicare în conformitate cu poziția Uniunii, conform căreia teritoriile care au intrat sub administrație israeliană în iunie 1967 nu fac parte din teritoriul Statului Israel.
- (5) Articolele 4 și 5 din Decizia 2013/398/UE conțin dispoziții privind procesul decizional și reprezentarea, referitoare la diverse aspecte prevăzute în acord. Având în vedere hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene din 28 aprilie 2015 în cauza C-28/12, aplicarea dispozițiilor în cauză ar trebui să înceteze. Având în vedere tratatele, nu sunt necesare noi dispoziții referitoare la aceste aspecte și nici dispoziții privind obligațiile

⁴ JO C , , p. .

⁵ Decizia 2013/398/UE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului din 20 decembrie 2012 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte (JO L 208, 2.8.2013, p. 1–2)

⁶ Decizia (UE) 2015/372 a Consiliului din 8 octombrie 2014 privind semnarea, în numele Uniunii și al statelor sale membre și aplicarea provizorie a unui Protocol de modificare a Acordului euro-mediteraneean privind serviciile aeriene dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte și guvernul Statului Israel, pe de altă parte, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 64, 7.3.2015, p.1-5)

de informare ale statelor membre, conținute în articolul 6 din decizie. În consecință, articolele 4, 5 și 6 din Decizia 2013/398/UE ar trebui să înceteze să se aplice la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se aprobă, în numele Uniunii, Acordul euro-mediteraneean în domeniul aviației între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Guvernul Statului Israel, pe de altă parte⁷.

Articolul 2

Poziția care urmează să fie luată de Uniune în ceea ce privește deciziile adoptate de comitetul mixt în temeiul articolului 22 din acord, referitoare exclusiv la includerea actelor legislative ale Uniunii în anexa IV (Reglementări privind aviația civilă) la acord, sub rezerva oricăror modificări tehnice necesare, este adoptată de Comisie, după consultarea unui comitet special desemnat de Consiliu.

Articolul 3

Articolele 4, 5 și 6 din Decizia 2013/398/UE încetează să se aplice la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele
[...]

⁷

Acordul a fost publicat în JO L 208, 2.8.2013, p. 3, împreună cu decizia privind semnarea acestuia.